

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mercredi 15 juin 2011**

19 h

**Salle du conseil
888, boulevard De Maisonneuve Est, 5^e étage**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Ouverture de la séance

10.02 Questions

CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande de dérogation - Période d'intervention du public : Aucune

10.03 Questions

CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - Période d'intervention du public : Aucune

10.04 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 15 juin du conseil d'arrondissement

10.05 Questions

CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1110858009

Période de questions du public

10.06 Questions

CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Période de questions des membres du conseil

10.07 Correspondance / Dépôt de documents
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Dépôt de documents par le secrétaire d'arrondissement

10.08 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110858006

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 5 mai 2011

10.09 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110858008

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 9 mai 2011

10.10 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110858010

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 26 mai 2011

12 – Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110154006

Approuver la programmation des activités et du budget de la Société de développement économique Ville-Marie pour l'année 2011-2012

District(s) : Peter-McGill
Saint-Jacques

20 – Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1113105002

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 5 000 \$ à la Fondation Émergence dans le cadre de l'activité de lutte contre l'homophobie

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112840020

Autoriser une affectation de surplus de 10 000 \$, approuver la convention avec la Tohu, la Cité des arts du cirque pour l'animation de la place Émilie-Gamelin avec la 2^e édition de l'événement « Montréal complètement cirque » et accorder une contribution de 10 000 \$

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112840021

Autoriser une affectation de surplus de 12 000 \$, approuver la convention avec la Société de promotion et de diffusion des arts et de la culture pour la tenue du Festival international Montréal en arts et accorder une contribution de 12 000 \$

20.04 Subvention - Contribution financière
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1113405006

Approuver une convention avec l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud (programme Tandem Ville-Marie) pour l'année 2011 dans le cadre du programme Animation des parcs et des espaces publics et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 7 000 \$

District(s) : Peter-McGill

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1114282002

Approuver les conventions avec 7 organismes dans le cadre du Programme d'accessibilité aux loisirs 2011 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution totale de 35 000 \$

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519003

Modifier la résolution CA11 240078 afin d'annuler la contribution de 15 000 \$ à la Société de développement commercial du Village dans le cadre du volet 2 du Programme de soutien financier au développement commercial 2011-2012

District(s) : Saint-Jacques

20.07 Appel d'offres public
CA Direction des travaux publics - 1114511003

Autoriser une affectation temporaire de la somme de 1 082 743,20 \$ des surplus « neige » et accorder un contrat de 1 082 743,20 \$ à Solution-EAS pour retenir les services d'un site pour l'entreposage et le traitement de matériaux d'excavation pour une durée de 12 mois consécutifs (appel d'offres public VMP-11-005 - 2 soumissionnaires)

20.08 Subvention - Contribution financière
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1110173004

Modifier la résolution CA11 240016 afin de diminuer la contribution à 1 048 \$ au YMCA du Québec (succursale centre-ville) dans le cadre de la planification de la session hiver 2011 au Collège de Montréal

District(s) : Peter-McGill

20.09 Entente
Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110110001

Approuver l'entente, pour l'année 2011-2012, avec 100 Laisses Inc. pour la concession de la délivrance de licences pour chiens et édicter une ordonnance

20.10 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110154005

Autoriser une affectation de surplus de 20 000 \$, approuver la convention avec TechnoMontréal pour l'étude de faisabilité et du plan d'action du projet Montréal Numérique et accorder une contribution de 20 000 \$

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

20.11 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206028

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 8 425 \$

District(s) : Sainte-Marie

20.12 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206030

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 3 171 \$

District(s) : Saint-Jacques

20.13 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206029

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 5 600 \$

District(s) : Peter-McGill

20.14 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206031

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 7 300 \$

20.15 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110154004

Autoriser une affectation de surplus de 40 000 \$, approuver la convention avec le Partenariat du Quartier des spectacles pour la réalisation d'un aménagement temporaire d'un terrain vacant et accorder une contribution de 40 000 \$

20.16 Appel d'offres public
CA Direction - 1094657001

Autoriser une dépense supplémentaire de 11 443,72 \$ pour couvrir l'augmentation des prix à la suite de l'ajustement du prix du carburant et à l'Indice des prix à la consommation et pour corriger une erreur dans le montant total du contrat avec Ramcor

20.17 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels
CA Direction des travaux publics - 1111031002

Autoriser une affectation de surplus de 382 331,35 \$ et accorder un contrat de 382 331,35 \$ à Entreprises G.L. pour l'entretien saisonnier du square Dorchester pendant 3 ans (appel d'offres public VM-11-003 - 4 soumissionnaires)

District(s) : Peter-McGill

20.18 Contrat de services professionnels
CE Direction des travaux publics - 1114511004

Accorder un contrat de services professionnels à Affleck + de la Riva architectes pour la conception, la préparation des plans et devis, des documents d'appel d'offres, le suivi durant l'appel d'offres et la surveillance de chantier pour l'aménagement du Quartier 21 Peter-McGill, et autoriser une dépense maximale de 117 359,83 \$ (appel d'offres public VMP-11-010 - 4 soumissionnaires)

District(s) : Peter-McGill
Contrat de ville : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.19 Immeuble - Location
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1114733004

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue de Place Dupuis Commercial Trust, pour une période de 9 ans et 6 mois à compter du 1^{er} juillet 2011, un local d'une superficie d'environ 4 731,47 m² au rez-de-chaussée, 6^e, 17^e, 18^e et 19^e étage de l'immeuble situé au 800, boul. De Maisonneuve Est, à des fins de bureaux administratifs, moyennant un loyer annuel en 2011 de 1 304 810,69 \$

30 – Administration et finances

30.01 Recours judiciaires et règlement de litiges
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1114361001

Radier la somme de 15 981,86 \$ et tout solde dû de M. Paul Keleny pour des frais de démantèlement d'échafaudage du 2-4, rue Sherbrooke Est

30.02 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112840017

Autoriser une affectation de surplus de 25 000 \$ pour l'achat d'équipement rattaché à l'animation urbaine et l'occupation du domaine public

30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206027

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en matière de ressources financières (système « Simon ») pour la période du 1^{er} au 30 avril 2011

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206026

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en toute matière (système « GDD ») pour la période du 1^{er} au 30 avril 2011

30.05 Budget - Budget de fonctionnement / PTI
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110141009

Autoriser une affectation de surplus de 60 000 \$ pour le financement des dépenses de communications reliées aux trois programmes particuliers d'urbanisme de l'arrondissement

30.06 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1114499002

Autoriser une affectation de surplus de 8 333 \$ au Festival de courses de bateaux-dragons de Montréal pour sa 15^e édition et pour le 25^e anniversaire de jumelage entre les villes de Montréal et de Shanghai et accorder une contribution de 8 333 \$

30.07 Budget - Autorisation de dépense
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110894004

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 3 750 \$ au Conseil régional de l'environnement de Montréal pour les patrouilles vertes

30.08 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110141007

Autoriser une affectation dans les surplus « Santé sécurité au travail » de 35 662,48 \$ et autoriser une dépense maximale de 35 662,48 \$ pour des services professionnels en soutien à l'implantation de la deuxième phase du programme de cadencage, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la ville et la firme 6251374 Canada Inc.

30.09 Budget - Budget de fonctionnement / PTI
CA Direction des travaux publics - 1110141010

Autoriser une affectation de surplus de 75 000 \$ afin de couvrir les dépenses reliées à la phase 2 du projet de « Station vélo »

30.10 Budget - Autorisation de dépense
CE Direction des travaux publics - 1114589002

Autoriser la réclamation en auto-assurance de l'arrondissement de Ville-Marie pour un montant de 9 500 \$, représentant la valeur marchande d'un véhicule volé, afin de financer une partie du coût de son remplacement

30.11 Budget - Autorisation de dépense
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110472002

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 1 745 \$ à la Société de développement commercial du Village et une contribution de 3 141 \$ à la Société de développement

commercial du Quartier latin pour compenser les frais de permis d'occupation temporaire du domaine public pour l'utilisation des bornes incendies pour un total de 4 886 \$

District(s) : Saint-Jacques

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1110679011

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2011, 5^e partie, B) et édicter les ordonnances

40.02 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports des loisirs et du développement social - 1112840018

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2011, 4^e partie, A) et édicter les ordonnances

40.03 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519018

Autoriser la tenue de l'événement « La Sainte-Catherine célèbre » les 16 et 17 juillet 2011 et édicter les ordonnances

District(s) : Peter-McGill

40.04 Règlement - Adoption
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400018

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme afin de modifier le calcul de superficie de plancher - Avis de motion

40.04.1 Règlement - Adoption
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400018

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme afin de modifier le calcul de superficie de plancher – 1^{er} projet de règlement

40.05 Ordonnance - Domaine public
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110472003

Adopter une ordonnance modifiant l'ordonnance P-1, o. 234 relative à l'événement « Piétonnisation de la rue Sainte-Catherine Est », édictée en vertu du Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public afin d'autoriser la livraison sur la rue Sainte-Catherine Est, entre 7 h 30 et 10 h 30 et appliquer les interdictions

District(s) : Saint-Jacques
Sainte-Marie

40.06 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519019

Accorder une dérogation afin d'autoriser la Société d'investissement de Sainte-Marie à installer des éléments décoratifs sur certains lampadaires de son territoire

District(s) : Sainte-Marie

40.07 Urbanisme - Démolition / Transformation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400056

Adopter une résolution autorisant l'aménagement et l'occupation d'un café-terrasse annexé au restaurant situé au 75, rue Queen, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.08 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400010

Adopter une résolution autorisant l'usage « débit de boissons alcooliques » pour le bâtiment situé au 251, rue Sainte-Catherine Est, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.09 Ordonnance - Autre sujet

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1112840019

Édicter une ordonnance, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'oeuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public, afin d'imposer un code d'éthique applicable aux détenteurs de permis d'artisan

40.10 Règlement - Avis de motion

CA Direction des travaux publics - 1114612002

Adopter un règlement modifiant l'annexe B du règlement CA-24-152. autorisant l'occupation du domaine public pour des fins de stationnement et de quai de livraison sis au 514-522, rue Notre-Dame Est afin d'inclure des clauses de révocations de permis - Avis de motion

District(s) : Saint-Jacques

40.11 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519020

Autoriser la tenue de l'événement « Trois promotions commerciales de la SDC du village sur la rue Sainte-Catherine Est » et édicter l'ordonnance

District(s) : Saint-Jacques

40.12 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519021

Autoriser la tenue de l'événement « Festival International Montréal en Arts » du 29 juin au 3 juillet 2011 et édicter les ordonnances

District(s) : Saint-Jacques

40.13 Ordonnance - Domaine public

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1110519022

Autoriser la tenue de l'événement « Le grand pique-nique urbain » les 17 et 18 juin 2011 et édicter les ordonnances

District(s) : Saint-Jacques

40.14 Règlement - Conversion d'immeuble en copropriété

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400016

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour le bâtiment situé au 2362-2366, rue Larivière

District(s) : Sainte-Marie

40.15 Règlement - Conversion d'immeuble en copropriété

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400029

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour le bâtiment situé au 1019-1023, rue Saint-André

District(s) : Saint-Jacques

40.16 Règlement - Urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400039

Adopter un règlement modifiant le Règlement CA-24-282.90 modifiant le Règlement d'urbanisme et ne comportant que les dispositions reconnues conformes au Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal – Avis de motion

40.17 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400022

Adopter une résolution autorisant la construction d'un bâtiment commercial et résidentiel situé du côté est de la rue Drummond entre la rue Sainte-Catherine et le boulevard de Maisonneuve, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble – 1^{er} projet de résolution

District(s) : Peter-McGill

40.18 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400012

Adopter une résolution autorisant la démolition partielle du bâtiment sis au 1450, rue Sainte-Catherine Est (Station C) et l'agrandissement du bâtiment principal afin d'aménager des unités d'habitations, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble -1^{er} projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

40.19 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519028

Autoriser la tenue de l'événement « Trois promotions commerciales dans le Quartier chinois » et édicter les ordonnances

District(s) : Saint-Jacques

40.20 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400031

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme ainsi qu'un règlement modifiant le Règlement sur les certificats d'autorisation et d'occupation afin d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal, modifié par le Règlement RCG 09-017 - Avis de motion

40.20.1 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400031

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme ainsi qu'un règlement modifiant le Règlement sur les certificats d'autorisation et d'occupation afin d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal, modifié par le Règlement RCG 09-017 - 1^{er} projet de règlement

40.21 Urbanisme - Usage conditionnel
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400025

Refuser l'usage « soins personnels » pour le local situé au 2524, rue Hochelaga, en vertu de la procédure des usages conditionnels

District(s) : Saint-Jacques

40.22 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1111204007

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2011, 1^{er} partie, C) et édicter les ordonnances

40.23 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110154003

Autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances autorisant l'installation temporaire de 4 marchés alimentaires publics

40.24 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1114499003

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les parcs afin d'intégrer dans la définition de parc les endroits indiqués dans l'annexe A et d'ajouter une disposition qui autorise le conseil d'arrondissement à déterminer par ordonnance les endroits à intégrer à cette annexe A – Avis de motion

40.25 Urbanisme - Domaine public
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110472001

Désigner comme étant une place publique la rue Victoria entre la rue Sherbrooke et l'avenue Président-Kennedy, et ce, du 20 juin au 6 septembre 2011 et édicter les ordonnances

District(s) : Peter-McGill

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110858005

Désigner un conseiller à titre de maire suppléant du 1^{er} juillet au 31 décembre 2011

60 – Information

60.01 Dépôt
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400038

Déposer le rapport d'activités 2010 de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises

60.02 Dépôt
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110658002

Prendre acte du dépôt du bilan sur le bruit 2010 et approuver le plan d'action

70 – Autres sujets

70.01 Varia
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110858007

Modifier le calendrier des séances du conseil d'arrondissement pour l'année 2011 afin de changer la date du mardi 12 juillet pour celle du mardi 5 juillet

70.02 Levée de la séance
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Levée de la séance